



**Esplanade
Presents**

**Pesta Raya
Malay Festival of Arts**

An Esplanade Commission
Diselelenggarakan oleh Esplanade

BAWANG PUTIH BAWANG MERAH

**by Teater Ekamatra
(Singapore)**



10 – 12 May 2024

Fri, 8pm

Sat, 3pm & 8pm

Sun, 3pm

Singtel Waterfront Theatre
at Esplanade

10 – 12 Mei 2024

Jumaat, 8mlm

Sabtu, 3ptg & 8mlm

Ahad, 3ptg

Teater Dermaga Singtel
di Esplanade

About Esplanade – Theatres on the Bay

Esplanade is Singapore's national performing arts centre. It hosts a year-round line-up of about 3,500 live performances and activities presented by Esplanade, its partners and hirers. As an arts centre for everyone, Esplanade also creates opportunities for seniors, youth, children and underserved communities to experience the arts. More than 70% of the shows that take place each year at the centre are free for all to enjoy.

Esplanade also brings the arts virtually to audiences in Singapore and beyond, through its diverse range of digital programmes on *Esplanade Offstage*, an all-access backstage pass to the performing arts and guide to Singapore and Asian arts and culture, with videos, podcasts, articles, quizzes and resources.

The centre works in close partnership with local, regional and international artists to develop artistic capabilities and content, push artistic boundaries and engage audiences. Esplanade supports the creation of artistic content by commissioning and producing new Singapore and Asian work for the international stage. It also develops technical capabilities for the industry nationally.

Esplanade – Theatres on the Bay is operated by The Esplanade Co Ltd (TECL), which is a not-for-profit organisation, a registered Charity and an Institution of a Public Character. The Charity Council awarded TECL the Charity Governance Award – Special Commendation for Clarity of Strategy in 2016 and 2022, and the Charity Transparency Award from 2016 – 2023. Esplanade is Singapore's first Dementia-Friendly Arts Venue and a certified Dementia Go-To Point, as well as a guide/assistance dog friendly centre.

TECL receives funding support from Ministry of Culture, Community and Youth and its Community Programmes are supported by Tote Board Family, comprising Tote Board, Singapore Pools and Singapore Turf Club.

Visit Esplanade.com for more information.

Board Members

Mr Lim Ming Yan (Chairman)

Ms Yvonne Tham (CEO)

Ms Janet Ang

Mr Lee Eng Beng

Ms Lee Huay Leng

Dr Lee Tung Jean

Mr Lee Woon Shiu

Mrs Clara Lim-Tan

Ms Lin Diaan-Yi

Mr Low Eng Teong

Mr Daryl Neo

Ms Rahayu Buang

Ms Rika Sharma

Mr Shekaran Krishnan

Mr Sim Hwee Cher

Mr Suhaiimi Zainul Abidin

Esplanade is a proud member of



Association of Asia Pacific
Performing Art Centres
www.aappac.com

CONTENTS

FESTIVAL MESSAGE	04	
SPONSOR'S MESSAGE	06	
ARTISTIC DIRECTOR'S MESSAGE	07	
DIRECTOR'S NOTE	09	
SYNOPSIS	11	37 SPONSOR'S MESSAGE
CHARACTER DESCRIPTIONS	12	39 MESEJ PENGARAH ARTISTIK
BIOGRAPHIES	20	41 NOTA PENGARAH
PRODUCTION CREDITS	35	43 TENTANG ACARA
		44 PENERANGAN WATAK
		52 BIOGRAPHIES
		67 KREDIT PENERBITAN

FESTIVAL MESSAGE

Selamat datang everyone to Esplanade – Theatres on the Bay's 23rd edition of *Pesta Raya – Malay Festival of Arts* from 9 – 12 May 2024! We are excited to embark with you on another journey through the captivating landscapes of the Nusantara, where tradition and folklore meet contemporary creativity in a harmonious dance.

First up, our two new works commissioned for this year's festival revisit tales that transcend the boundaries of time and will resonate with both young and old. In ***Bawang Putih Bawang Merah***, Teater Ekamatra reimagines a well-known folktale and makes their first foray into producing a work for our mid-sized venue, the Singtel Waterfront Theatre. For the Concert Hall, we have commissioned film auteur Garin Nugroho's ***Samsara***, a "cine-concert" that marries a vibrant, live electronic music soundscape with traditional Balinese performance elements like the gamelan orchestra, traditional dance, masks and *wayang kulit*.

In recent years, a new generation of artists have reinvented the musical genres of *pop yeh yeh* and *dangdut koplo*. In ***Hidup Pop Yeh Yeh! (Long Live Pop***

Yeh Yeh!), pioneering artists Dato' Jeffrydin, Dato' L. Ramli and S. Mariam join forces with '60s pop-inspired band Masdo to celebrate the legacy of this beloved music genre. In ***Dangdut Koplo Extravaganza!***, two of Indonesia's most promising *dangdut* performers, Ochi Alvira and Syahiba Saufa, will enthral audiences with the infectious, hypnotic and soul-stirring sounds of the genre.

Join us also for ***Jalan Raya***, a performance-installation by Zarina Muhammad and other Singapore artists inspired by annual Hari Raya visits, where audiences are invited to experience a different perspective on tradition and culture.

As we pay homage to the rich heritage of the Malay culture, honouring the stories that have been passed down through generations and the traditions that have shaped our identity, we invite you to immerse in the vibrant spirit of the Nusantara and be inspired by it.

Hanie Nadia Hamzah
Producer
The Esplanade Co Ltd

SPONSOR'S MESSAGE



Naturel is a proud sponsor of Esplanade's *Pesta Raya – Malay Festival of Arts* 2024, an annual arts festival that celebrates the icons and treasures of the Malay community in its diversity and richness through the best in theatre, dance, and music from the Nusantara (Malay Archipelago). This sponsorship reflects a positive association with event, and emphasises Naturel's commitment to supporting initiatives that contribute to the community's cultural and educational enrichment.

With Naturel's long history and brand leadership in the cooking oil and olive oil markets, and organic staples, it is a brand that resonates well with local consumers.

We extend our warmest wishes for an enjoyable and enriching experience at the festival!

A handwritten signature in black ink, appearing to read "W.S.Y."

Mr. Whang Shang Ying
Executive Chairman
Lam Soon Singapore Pte Ltd.

ARTISTIC DIRECTOR'S MESSAGE

Dear esteemed audience,

If you're familiar with Teater Ekamatra, you'd know we're anything but conventional. We've often been accused of taking too many liberties with the works we produce. Challenging norms and pushing boundaries are ingrained in our ethos. So, it might surprise many that we've chosen to stage our interpretation of *Bawang Putih Bawang Merah*, a Nusantara folktale that may have faded from common memory.

We've been conditioned to believe that tales from the Western canon are inherently superior, neglecting the rich narratives in our own backyard. Today, you'll witness *Bawang Putih Bawang Merah*, but with a distinct Teater Ekamatra twist.

"Decolonisation is not a metaphor."

I once believed this notion was reserved for intellectuals and artists, but amidst a world rife with fractures and cruelty, I've come to understand its universal

relevance. Producing a show like this isn't merely about entertainment; it's a tiny step to reclaiming our narratives and decolonizing the art we create. After all, storytelling is at the heart of our existence. I hope each of us embraces the belief that our stories are equally worthy of being told.

Thank you for gracing us with your presence. May you find joy in the story we share today.

Shaza Ishak

DIRECTOR'S NOTE

Mythology, folklore, science fiction and comic books are chock-full of stories about heroes and their battles against the ills of society—the eternal struggle between good and evil. We are meant to view the two main characters of these stories—the Hero and the Villain—as opposites on the spectrum of ethics and morality. Contrary to popular belief, right and wrong, moral and immoral, ethical and unethical, are not always on opposite ends of the spectrum, constructing a supposed world that is black and white.

In this peculiar version of *Bawang Putih Bawang Merah*, we see rich and colourful characters who are unique in their own ways. You're free to choose who your heroes and villains are, but one thing is for certain—they're all fools. They may not fit perfectly into the norms of society, but they navigate through pains and struggles to make sense of who they are, finding strength and, at times, feeling trapped within the environment that they exist in. Ultimately, the play seeks to recognise differences and celebrate individuality.

My deepest gratitude to Teater Ekamatra for allowing me to add colours to this colossal project. To every single one who has been a part of this production, I am forever amazed and in awe of the work that you do. As we continue to live in a world where making sense of what doesn't make sense is the norm, it becomes harder to recognise and justify who our heroes and villains are. May we find the strength and courage to carry on.

Mohd Fared Jaina

SYNOPSIS

Delve into the intricate layers of a Nusantara folktale in the reimagination of *Bawang Putih Bawang Merah*—a captivating exploration of courage, challenging societal norms, and the unexpected twists of fate.

This darkly humorous and witty production breathes new life into the well-known tale, focusing on the equally enchanting stepsisters, Bawang Putih and Bawang Merah. Amidst the shadows of loss and grief, these rival siblings embark on a journey of self-discovery and liberation, guided by magical mothers, rebellious royalty, and a fabulous fairy godmother.

Can Bawang Putih and Bawang Merah, armed with unshakeable determination and guided by unconventional allies, break free from the constraints of patriarchy and monarchy? This audacious adaptation challenges traditional narratives of happily ever afters, damsels in distress, and knights in shining armour; reminding us that we can be the heroes of our own stories.

1hr 30mins, no intermission

CHARACTER DESCRIPTIONS

Bawang Merah

Bawang Merah shares a deep bond with her father, Pak Ali, who regularly takes her on trips to the forest to gather wild fruits and to fish in the pond. These trips provide her with an escape from the monotony of her duties at home which include laborious tasks such as washing the animal pens and chicken coops. Bawang Merah enjoys the time she spends with her father as she gets to listen to his captivating stories and learn new things, allowing her to enrich her life beyond the mundane routines of her daily tasks.



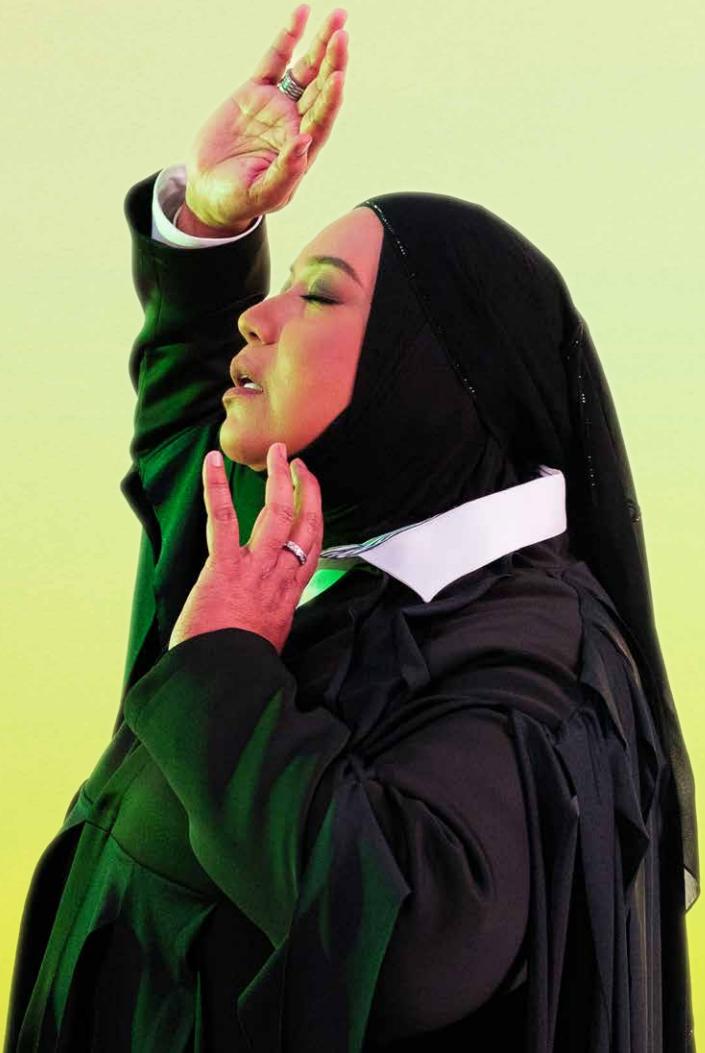
Bawang Putih

Bawang Putih, who is assigned to kitchen duties, has a knack for cooking. She is particularly fond of creating dishes that involve the technique of deep-frying with coconut oil. Bawang Putih dutifully obeys her mother's words and adheres faithfully to traditional customs and values. There are, however, rumours swirling about the market of Bawang Putih's desire to marry a prince's son.



Mak Labu

Rumour has it that Mak Labu may be the twin sister of the Queen, but no one is certain of it. Besides tending to regular household chores, Mak Labu cultivates a garden filled with miraculous plants, and leads a lifestyle centred around health and wellness.



Mak Kundur

Mak Kundur is a renowned black magic practitioner. However, her abilities are limited to overseeing the affairs of the village and tending to the garden; notably, her black magic skills are ineffective when attempting to challenge royal authority. Nonetheless, Mak Kundur adeptly employs her specialised knowledge for practical purposes. She harnesses black magic not only to sustain a livelihood but also to shield herself from both physical and spiritual dangers.



Raja Muda

Raja Muda is the future Sultan of the state. As a child, he was struck by a giant hornbill with a golden beak, causing him to fall into the courtyard of Nenek Kebayan's house. Having traversed the world, Raja Muda has now returned to assert his rightful place on the throne. Assisting him in navigating the intricacies of royal life is Pembesar, a trusted advisor.



Pembesar

Pembesar, the son of Datuk Temenggung, stands as an advisor and companion to Raja Muda. Entrusted with advising on matters of royal affairs, Pembesar exhibits admirable patience and understanding, particularly in dealing with Raja Muda's peculiar and wild demeanour.



Nenek Kebayan

Nenek Kebayan serves as the guardian of the royal family, bestowed with magical powers to ensure their protection and deliverance, if it gets to that point. However, this intervention is not without its constraints—it can only be invoked once. Previously tasked to safeguard Raja Muda, Nenek Kebayan now dedicates herself to the watchful care of Bawang Merah.



Permaisuri

As the Sultan is away on the battlefield, striving to expand colonial territories, it's Permaisuri who wields authority in the palace. Permaisuri finds amusement in the misfortune of others. and relentlessly tries to orchestrate the lives of those around her.



BIOGRAPHIES

CAST



Nabila Huda

Nabila Huda is a highly acclaimed Malaysian actress who has garnered multiple awards for her exceptional artistry. Throughout her career, Nabila has demonstrated remarkable versatility, seamlessly transitioning between a diverse range of roles in both films and dramas of varied genres. With two decades of experience in acting and hosting, she has cemented her status as one of Malaysia's most sought-after actresses.



Munah Bagharib

Munah Bagharib is a multifaceted talent, renowned as a TV presenter and accomplished actress on both stage and screen. Interestingly, her theatrical journey began with Teater Ekamatra as part of Alfian Sa'at's *Kakak Kau Punya Laki*. Munah attributes much of her development

in the theatre scene to the invaluable support and collaboration offered by Teater Ekamatra and its remarkable team of collaborators. For her, Teater Ekamatra is not just a company; it's a home where her artistic growth thrives.

Rizman Putra

A black and white portrait of Rizman Putra, a young man with dark hair, looking slightly to his left with a neutral expression.

Rizman Putra has been actively juggling performance, visual arts, and music for the past twenty years, after earning a Master of Arts (Fine Arts) from LASALLE College of the Arts in 2007. In 2005, Rizman was one of the four artists selected for the President's Young Talents Exhibition and was part of the Fukuoka Triennale. In the same year, the now-dissolved arts collective he co-founded, Kill Your Television (KYTV), was awarded the Japanese Chamber of Commerce & Industry (JCCI) Singapore Foundation Arts Award. Rizman's performances have spanned both local and international stages, with notable appearances including the inaugural Singapore Biennale in 2006. Rizman is one-half of

the retro-futurist electronic duo NADA and is currently an Associate Artist with Cake Theatrical Productions.



Fir Rahman

Fir Rahman rose to fame after triumphing in a talent search competition on Mediacorp's Suria Channel in 2002. Since then, he has flourished as a bilingual actor, demonstrating his prowess across various platforms including TV, theatre, and film. His breakthrough came with the critically acclaimed *Apprentice*, directed by Boo Junfeng, which premiered at the Cannes Film Festival in 2016. Fir's other noteworthy performances include leading roles in *Lion Moms*, *Mr Midnight* and *Operandi Gerhana*. Recognised for his craft, Fir has garnered accolades at Suria's Pesta Perdana awards, clinching Best Supporting Actor in 2019 and Best Actor in 2023. In 2017, Fir made history as the first Singaporean to secure a nomination at the prestigious Asian Film Awards in the Best Newcomer category.



Siti Khalijah Zainal

Siti made her debut as a full-time theatre actress after attending The Necessary Stage's Theatre for Youth Ensemble programme in 2003. She has since worked with a wide range of theatre companies, both locally and internationally. She won the Best Actress Award twice at The Straits Times Life! Theatre Awards for her performances in *Model Citizens* (2010) and *Off Centre* (2015). She was awarded the Young Artist Award by the National Arts Council in 2014 and had also won the Best Actor/Actress In A Comedy Role Award for Pesta Perdana 2023.



Siti Hajar Abdul Gani

Siti Hajar, a freelance TV and stage actress, embarked on her acting journey at the tender age of 14 when she participated in an interschool drama competition in 1988. Since then, she has been an active presence in the acting scene. With a career spanning over three decades, Siti has

continually honed her craft, earning recognition along the way. Her most recent triumph was at Pesta Perdana 2023, where she clinched the title of Best Supporting Actress.



Aidli Alin Mosbit

Aidil Mosbit, a graduate of Queensland University of Technology, has forged a prolific career collaborating with local theatre companies such as The Necessary Stage, Teater Kami and Wild Rice. Together with Noor Effendy Ibrahim and Alfian Sa'at, she published an anthology of Malay plays in the book *Bisik*. She has also taken Singapore-brand theatre across borders when touring different cities across Asia, Europe and Australia. She is known for playing the lead role of Murni in *Sayang Disayang* (2013), a film which was selected to be Singapore's official entry for the consideration of Best Foreign Language Film at the Oscars. She was awarded the Hadiah Persuratan (Literary Award) 2017 by the Malay Language Council, Singapore

for her collection of Malay plays, *Chantek*. Aidli is currently a Senior lecturer at Temasek Polytechnic's Centre for Transcultural Studies.



Elizabeth Sergeant Tan

(Ensemble)

Liz, a Singaporean multidisciplinary performer, graduated from the School of the Arts and the Intercultural Theatre Institute. She has showcased her talents with esteemed companies like Singapore Theatre Company and The Theatre Practice, as well as in festivals such as M1 Fringe 2021 and *Kalaa Utsavam*. Currently, an associate artist at Chowk Productions, she explores movement forms like Butoh and has started to venture into commercial work and short films. Recently, she debuted on TV as Rosita in the local show *ComeCloser*. Some of her interests include cultural liminality, gender perception and performance, as well as the way bodies fit in architecture.



Jayden Lim (Ensemble)

Jayden Lim, a versatile bilingual theatre and film actor fluent in English and Mandarin, has portrayed a diverse range of characters throughout his career. Notable theatre roles include Kai Xuan in Nine Years Theatre's *Between You and Me*, Star in Zip Zap Zoom's *Shining In Space*, and various characters in Toy Factory Production's *For My Highness*. In film, he's known for his roles in Viddsee Originals Webseries such as *Adulting* and *The Miracle Barbershop*. Some of the accolades he has earned include the Viewer's Choice Award for his self-directed performance in Singapore Repertory Theatre's Coronalogues competition. He is currently exploring directing and theatre-making, drawing from his Chinese-Hokkien heritage to create uniquely Singaporean narratives.



Ali Mazrin (Ensemble)

Ali Mazrin is deeply involved in theatre, both onstage and behind the scenes, undertaking a variety of technical roles. These include serving as a stage manager, set and lighting designer, as well as being part of the stage crew. He graduated from Higher Nitec in Performance Production, where he had honed his skills under the guidance of mentors like Elnie S Mashari, Terence Lau, and Djasman Hussain.

Ali has showcased his talent in productions such as *Rumah Dayak* by Rupa co.lab in 2019 and *Anak* by Noor Effendy Ibrahim in 2022. Currently, he freelances at Esplanade as a staging casual, cherishing the opportunity to broaden his skill set and deepen his understanding of the craft.



Natalie Linn Titus (Ensemble)

Natalie Linn Titus is a graduate of Nanyang Academy of Fine Arts' (NAFA) Bachelor of Arts (Honours) in Performance Making, a degree programme that is validated by University of the Arts London. She is a performer, performance maker and drama educator whose interest lies in creating work for young audiences.

Selected work includes *Re:Assembly* (Drama Box), *We'll weather the weather whatever the weather, until we cannot* (Sweet Tooth/CAKE Theatre), *Stranger Things The Encounter* (Netflix/Lucid Experiences) and *0.01* (M1 Singapore Fringe Festival/NAFA).

Musicians

Established in 2012, Sri Setia Pulau Singa is a Wayang Kulit group founded by a passionate collective of Singaporean youths under the guidance of Pak Soh. Originating from a Dikir Barat background, their fascination with Kelantanese

traditional arts led them to delve into Wayang Kulit Kelantan. The group aspires to foster a deep appreciation for Wayang Kulit Kelantan among Singapore's cultural enthusiasts. They have showcased their talents at various venues including Gentarasa, Neighbourhood Sketch, Malay Heritage Centre, and festivals like Angsana. Additionally, Sri Setia Pulau Singa conducts workshops for primary and secondary schools, aiming to introduce students to the beauty of this traditional art form.

CREATIVE TEAM



Ridhwan Saidi

Ridhwan Saidi is a novelist, playwright and filmmaker. His plays include *Bangsawan Gemala Malam*, *Hamlet Fansuri*, *Mautopia*, *Masam Manis* and *Stereo Genmai*, as well as 13 offbeat playlets in the Teater Modular series. He writes with the intent to illuminate poetry and heighten the appreciation towards deadpan humour. He amalgamates his practices in filmmaking, literature and theatre and actively collaborates dramaturgically with artists in various fields.



Mohd Fared Jainal

Fared, a recipient of the Goh Chok Tong Youth Promise Award, is deeply involved in both visual and performing arts. He holds a Master's in Arts (Design) from Open University/LASALLE College of the Arts. Fared's extensive collaboration with Singaporean theatre and art

groups has earned him recognition as a director, performer, visual artist, and set designer, with accolades from the Straits Times Life Theatre Awards and BOH Cameronian Arts Awards. He co-founded Neon Tights, a visual art collective, and served as Artistic Director of Teater Ekamatra (2013-2023). Fared also provides consultancy services to the Malay Heritage Centre (MHC) and teaches at the School of the Arts (SOTA).



Safuan Johari

Safuan Johari is an artist primarily known for his work as a composer, music producer, and sound designer. His music creation process often involves constructing immersive worlds that involve the traditional, experimental, and popular landscapes of Nusantara (Malay Archipelago) culture. Originating from Singapore's underground music scene, he has expanded his practice to include composing for theatre, dance, films, and multimedia installations. His work

delves into the intricate relationships between mythology, history, and the future. Safuan's solo and collaborative works have been presented at esteemed venues such as Palais de Tokyo Paris and tanzhaus nrw Düsseldorf, as well as at renowned festivals including Sydney Festival and Festival/Tokyo.



Adrian Tan

Adrian, a 2006 graduate of LASALLE College of the Arts, is a highly sought-after Lighting Designer in Singapore. His extensive portfolio includes designing shows spanning across various disciplines in the performing arts as well as architectural designs and installations. Notable projects include collaborations with Disney for the Star Wars May the Fourth Festival and a partnership with prominent United Kingdom landscape artist Tom Massey for the Singapore Garden Festival 2018, which won the Best Indoor Lighting Award. Adrian's theatre works, including productions like *A Cage Goes In Search of a Bird*

by A Group Of People and Another Country by Wild Rice, have garnered numerous awards.



Tube Gallery

The edgy and prolific Tube Gallery is made up of two dynamic designers: Saxit Pisalasupongs and Phisit Jongnarangsin, who have made waves in the fashion scenes of Bangkok and the region. Tube Gallery is about dramatic yet fun, ready-to-wear designs, that have a touch of semi couture. They are proud to have showcased their pieces at renowned fashion shows in Bangkok, Kuala Lumpur, Singapore, Jakarta, Beijing, Shanghai, Tokyo, Sydney, New York, and Paris. Various celebrities have been spotted in Tube Gallery dresses including Kimberley Walsh from Girls Aloud, Ashley Robert from The Pussycat Dolls, A*M*E, and Paloma Faith. The brand has also been featured in the reality TV competition *America's Next Top Model*, as well as its various international iterations, where the designers were invited to be guest judges.



Ruby Jayaseelan

Ruby Jayaseelan, a movement artist from Singapore, traverses diverse artistic expressions including dance, theatre, performance art, visual art, film, and photography. Deeply grounded in *Bharathanatyam*, she trained under the guidance of Cultural Medallion recipient Srimathi Neila Sathyalingam and the Kalakshetra Foundation in Chennai, India. Additionally, she immersed herself in Ashtanga Yoga through Samyak Yoga in Mysore, India. With extensive experience in somatic movement techniques, physical theatre, interdisciplinary collaborations, and site-specific improvisation, Ruby's work resonates on global stages and urban landscapes. Emphasising a holistic approach, she believes in nurturing a profound understanding of art, movement, and its philosophical dimensions.

PRODUCTION CREDITS

CAST

Aidli 'Alin' Mosbit

Fir Rahman

Munah Bagharib

Nabila Huda

Rizman Putra

Siti Hajar Abd Gani

Siti Khalijah Zainal

PUPPETEER/ENSEMBLE

Ali Mazrin

Elizabeth Sergeant Tan

Jayden Lim

Natalie Linn Titus

MUSICIANS

(SRI SETIA PULAU SINGA)

Mohamad Norazam

Isma Suffian

Muhammad Akasyah

Muhammad Azfar

PLAYWRIGHT

Ridhwan Saidi

DIRECTOR & SET DESIGNER

Mohd Fared Jainal

LIGHTING DESIGNER

Adrian Tan

MUSIC DIRECTOR & SOUND DESIGNER

Safuan Johari

COSTUME DESIGNER

Tube Gallery

TECHNICAL MANAGER

A Kumarran

CHOREOGRAPHER

Ruby Jayaseelan

VOCAL COACH

Babes Conde

PUPPETRY ASSOCIATE
Ellison Tan

SOUND OPERATOR
Leon Gabriel Wan

WARDROBE MASTER
Rafil bin Kamaruddin

SURTITLIST
Nur Farisah

HAIR & MAKEUP ARTIST
Nur Jan Shah

PRODUCTION INTERN
Sharmin bte Norman

HAIR & MAKEUP ASSISTANTS
Muhammad Aizat Ibrahim
Alif Ali Khan

PRODUCER
Shaza Ishak

PRODUCTION
STAGE MANAGER
Khairina Khalid

ASSISTANT PRODUCTION
MANAGER
Anais Adjani

RESIDENT DESIGNER
Akbar Syadiq

ASSISTANT STAGE MANAGERS
Ashley Maddala
Giovanni Harris

SPONSOR'S MESSAGE



Naturel dengan bangganya menjadi penaja Pesta Raya 2024 di Esplanade, sebuah festival seni tahunan yang meraikan ikon dan warisan komuniti Melayu dalam kepelbagaiannya dan kekayaannya melalui pertunjukan terbaik dalam teater, tarian, dan muzik dari Nusantara (Kepulauan Melayu). Sokongan ini mencerminkan keterlibatan yang positif dengan acara, dan menekankan komitmen Naturel dalam menyokong inisiatif yang menyumbang kepada perkembangan budaya dan pendidikan dalam komuniti.

Dengan sejarah yang kukuh dan kepemimpinan jenama Naturel dalam pasaran minyak masak, minyak zaitun, dan bahan makanan organik, ia merupakan jenama

yang amat dikenali dan disambut baik di kalangan pengguna tempatan.

Dengan sepenuh hati, kami mengucapkan harapan terbaik kami agar anda semua dapat menikmati dan mendapat pengalaman yang memperkayakan di Pesta ini!

A handwritten signature in black ink, appearing to read "W.S.Y." followed by a stylized surname.

Mr. Whang Shang Ying
Executive Chairman
Lam Soon Singapore Pte Ltd.

MESEJ PENGARAH ARTISTIK

Tuan-tuan dan puan-puan yang dihormati,

Jika anda kenal Teater Ekamatra, anda tentu tahu bahawa kami jauh-dari konvensional. Kami sering dituduh mengambil terlalu banyak kebebasan dengan karya-karya yang kami hasilkan. Mencabar norma dan merentas batas adalah sebahagian daripada etos kami. Jadi, mungkin menghairankan ramai orang bahawa kami memilih untuk menghasilkan interpretasi kami mengenai Bawang Putih Bawang Merah, sebuah cerita rakyat Nusantara yang mungkin telah pudar dari ingatan umum.

Kita telah dibentuk untuk percaya bahawa cerita dari kanon ‘Barat’ lebih unggul, mengabaikan naratif-naratif sedia ada di halaman rumah sendiri. Hari ini, anda akan menyaksikan Bawang Putih Bawang Merah, tetapi dengan rendisi khas Teater Ekamatra.

“Decolonisation is not a metaphor.”

Dulu saya percaya bahawa gagasan ini hanya untuk intelektual dan artis, tetapi kini, dalam dunia yang berantakan dan penuh kekejaman, saya telah memahami kepentingannya secara universal. Menghasilkan pertunjukan seperti ini bukan tentang hiburan semata; ia tentang menuntut semula naratif-naratif kita dan penyajian seni yang kita cipta walaupun dengan secara yang kecil. Akhirnya, bercerita adalah jiwa kemanusiaan kita. Saya harap setiap dari kita merangkul keyakinan bahawa cerita kita juga sama layaknya untuk diceritakan.

Terima kasih atas kehadiran anda. Semoga anda semua menemui kebahagiaan / kegembiraan / keindahan dalam cerita yang kami kongsikan hari ini.

Shaza Ishak

NOTA PENGARAH

Mitologi, cerita rakyat, fiksyen sains dan buku komik padat dengan kisah-kisah wira dan pertempuran mereka menentang yang bermasalah dalam masyarakat — pergolatan abadi antara yang baik dan jahat. Kami bertujuan untuk mengupas dua watak utama tersebut dalam cerita-cerita ini—si Wira dan si Penjahat—sebagai bertentangan dengan spektrum etika dan moral. Bertentangan dengan kepercayaan popular, betul dan salah, bermoral dan tidak bermoral, beretika dan tidak beretika, tidak semestinya berada di hujung spektrum yang bertentangan, membina dunia yang sepatutnya hitam dan putih.

Dalam versi pelik *Bawang Putih Bawang Merah* ini, kami lihat watak menarik dan berwarna-warni yang unik secara tersendiri. Anda bebas memilih siapa wira dan penjahat anda, tetapi satu perkara yang pasti—mereka semua bodoh. Mereka mungkin tidak dapat menyesuaikan diri dengan norma masyarakat, tetapi mereka mengharungi kesakitan dan pergolutan untuk memahami siapa mereka, mencari kekuatan dan kadang-kadang, berasa terperangkap dalam persekitaran di mana mereka ada. Akhirnya, drama ini bertujuan mengenal pasti perbezaan dan meraikan individualiti.

Saya mengucapkan terima kasih yang tidak terhingga kepada Teater Ekamatra kerana membenarkan saya membuat projek besar ini lebih menarik. Kepada setiap orang yang terlibat dalam penerbitan ini, saya sentiasa kagum dan terharu dengan karya yang anda lakukan. Kian kita terus hidup di dunia di mana memahami perkara yang tidak masuk akal adalah satu norma, ia menjadi lebih sukar untuk mengenal pasti dan mewajarkan siapa wira dan penjahat kita. Semoga kita mencari kekuatan dan keberanian untuk meneruskan kehidupan.

Mohd Fared Jainal

TENTANG ACARA

Tempuh lapisan-lapisan rumit sebuah cerita rakyat Nusantara dalam pengilhaman semula Bawang Putih Bawang Merah – suatu penerokaan memikat tentang erti keberanian, mempertikai kelaziman masyarakat, dan takdir yang tidak disangka.

Produksi yang lucu dan tajam akal ini memberi nafas baru kepada cerita terkenal itu, dengan menumpukan perhatian kepada adik-beradik tiri yang sama menawan, Bawang Putih dan Bawang Merah. Di tengah kehilangan dan rasa hiba, mereka memulakan perjalanan mencari diri dan pembebasan, dibimbing ibu-ibu yang penuh hikmah dan hikmat, kerabat yang memberontak, dan kebayan yang tidak terperi.

Mampukah Bawang Putih dan Bawang Merah, berbekalkan tekad yang teguh dan dibantu sekutu yang luar kebiasaan, membebaskan diri dari belenggu patriarki dan monarki? Adaptasi berani ini mencabar naratif tradisional tentang ‘hidup bahagia selamanya’, ‘damsel in distress’, dan kesatria hensem dalam baju besi bersinar; mengingatkan kita bahawa kita boleh menjadi wirawati dalam cerita kita sendiri.

1jam 30minit

PENERANGAN WATAK

Bawang Merah

Bawang Merah rapat dengan ayahnya Pak Ali yang selalu membawanya ke hutan kutip buah-buahan liar serta menangkap ikan di kolam. Untuk ke hutan merupakan jalan keluar daripada belenggu basuh kandang dan reban di rumah. Bersama ayahnya Bawang Merah dapat mendengar cerita dan belajar benda baru sesuatu yang tak diperoleh sewaktu rutin mencuci.



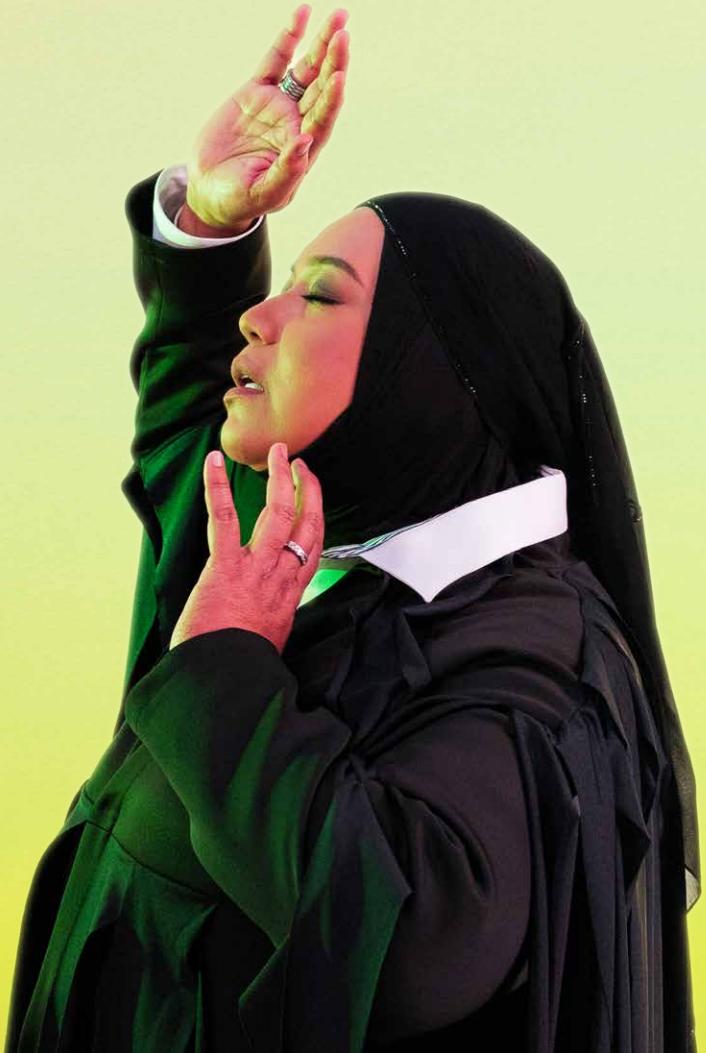
Bawang Putih

Bawang Putih yang ditugaskan di dapur lewat menyedari bakatnya dalam memasak. Beliau menggemari teknik deep fried dalam minyak kelapa (kelapa sawit belum tiba waktu tu). Cita-citanya untuk kahwin dengan anak raja merupakan resam dan khabar yang didengar di pasar. Beliau agak patuh dengan apa yang dikata ibunya dan kepercayaan umum.



Mak Labu

Mak Labu barangkali merupakan saudara kembar kepada Permaisuri tetapi tiada siapa yang pasti. Selain tugas rumah membasuh pakaian, Mak Labu mempunyai kebun tumbuh-tumbuhan dengan khasiat mujarab. Beliau pengamal healthy living.



Mak Kundur

Mak Kundur pengamal ilmu hitam yang tidak asing di zaman itu. Meski ilmunya terhad untuk mengerjakan dusun dan kebun, ia tak mampu untuk menentang kuasa diraja. Ilmunya digunakan secara praktikal iaitu untuk sara hidup selain mempertahankan diri dan bahaya dari serangan fizikal dan spiritual.



Raja Muda

Raja Muda merupakan bakal Sultan kepada negeri itu yang ditemui semula setelah menjadi dewasa. Ketika kecil Raja Muda telah disambar burung enggang gergasi berparuh emas lalu dijatuhkan ke halaman rumah Nenek Kebayan. Setelah mengelilingi dunia, kini Raja Muda pulang ke takhtanya, ditemani Pembesar untuk mendalami cara hidup diraja.



Pembesar

Pembesar merupakan anak Datuk Temenggung sepupu jauh kepada Raja Muda. Sejak kepulangan Raja Muda yang telah hilang sejak kecil, beliau menjadi peneman dan pendidik kepada Raja Muda tentang hal ehwal aktiviti diraja. Tingkah laku Raja Muda yang janggal dan liar, diterima Pembesar dengan sabar.



Nenek Kebayan

Nenek Kebayan merupakan penjaga kerabat diraja yang ditugaskan dengan kuasa ajaib untuk menyelamatkan mereka andai perlu tapi dengan syarat ia cuma boleh dilakukan sekali saja. Raja Muda telah dibela Nenek Kebayan, dan kini Bawang Merah menjadi jagaannya.



Permaisuri

Permaisuri berkuasa di istana sewaktu Sultan outstationed di medan perang bagi meluaskan tanah jajahan. Kesengsaraan orang merupakan hiburan bagi Permaisuri nampaknya. Keinginan untuk matchmaking ketara buat Permaisuri dalam menetapkan takdir orang lain.



BIOGRAPHIES

CAST



Nabila Huda

Nabila Huda adalah seorang pelakon Malaysia tersohor yang telah meraih pelbagai anugerah untuk bakat kesenian luar biasanya. Sepanjang kerjayanya, Nabila telah menunjukkan kepelbagaian yang menakjubkan, versatil memainkan pelbagai watak dalam aneka genre filem dan drama. Mempunyai pengalaman selama dua dekad dalam bidang lakonan dan pengacaraan, beliau merupakan salah seorang pelakon yang paling dicari-cari.



Munah Bagharib

Munah Bagharib terkenal sebagai pengacara televisyen dan pelakon berbilang bakat di atas pentas atau kaca televisyen. Menariknya, perjalanan teaternya bermula bersama Teater Ekamatra dalam persembahan *Kakak Kau Punya Laki*. Munah menyifatkan

perkembangannya dalam bidang teater sebagai hasil daripada sokongan dan kerjasama yang tidak ternilai Teater Ekamatra dan pasukannya. Bagi Munah, Teater Ekamatra bukan sahaja sebuah syarikat teater tetapi ia tempat pertumbuhan artistiknya berkembang pesat.

Rizman Putra



Rizman Putra telah aktif mengimbangi persembahan, seni visual dan muzik selama 20 tahun, selepas berkelulusan Sarjana Seni (Seni Halus) dari Maktab Seni LASALLE pada 2007. Pada 2005, Rizman adalah salah seorang daripada empat seniman yang terpilih untuk Pameran Bakat Muda Presiden dan adalah sebahagian daripada Fukuoka Triennale. pameran seni di Jepun. Pada tahun yang sama, kolektif seni yang beliau asaskan dan sudah dibubarkan kini, Kill Your Television (KYTV), dianugerahkan Anugerah Seni Yayasan Singapura Dewan Perniagaan dan Industri Jepun (JCCI). Persembahan Rizman

telah dipersembahkan di kedua pentas tempatan dan antarabangsa dengan penampilan dalam Biennale Singapura pada 2006 buat julung-julung kalinya. Rizman adalah sebahagian daripada kumpulan duo elektronik *retro-futurist*, NADA, dan kini juga, Artis Bersekutu bersama Cake Theatrical Productions.



Fir Rahman

Fir Rahman menjadi terkenal selepas berjaya dalam pertandingan mencari bakat di saluran Mediacorp Suria pada 2002. Sejak itu, beliau berkembang sebagai seorang pelakon dwibahasa, memaparkan bakatnya merentasi pelbagai platform termasuk TV, teater, dan filem. Beliau berjaya menempa nama selepas tampil dalam filem yang mendapat pengiktirafan, *Apprentice*, arahan Boo Junfeng, yang mendapat tayangan perdana di Festival Filem Cannes pada 2016.. Persembahan Fir yang lain termasuk peranan utama dalam drama *Lion Moms*, *Mr Midnight* dan *Operandi Gerhana*. Bakatnya diiktiraf melalui

pelbagai anugerah di Anugerah Pesta Perdana Suria, memenangi Pelakon Sokongan Terbaik pada 2019 dan Pelakon Terbaik pada 2023. Pada 2017, Fir menempa sejarah sebagai rakyat Singapura pertama untuk mendapat pencalonan di Anugerah Filem Asia berprestij Pendatang Baru.



Siti Khalijah Zainal

Siti tampil pertama kali sebagai pelakon teater sepenuh masa selepas menyertai program Teater untuk Ensemble Belia The Necessary Stage pada 2003. Sejak itu, beliau telah bekerja dengan pelbagai syarikat teater secara tempatan dan antarabangsa. Beliau memenangi Anugerah Pelakon Wanita Terbaik sebanyak dua kali di Anugerah Teater Life! The Straits Times bagi persembahannya dalam *Model Citizens* (2010) dan *Off Centre* (2015). Beliau diiktiraf dengan Anugerah Seniman Muda oleh Majlis Kesenian Negara pada 2014 dan memenangi Pelakon Wanita Terbaik bagi Anugerah Watak Komedi di Pesta Perdana 2023.



Siti Hajar Abdul Gani

Siti Hajar, seorang pelakon pentas dan televisyen bebas, mula berlakon sejak usia muda 14 tahun apabila beliau menurut serta dalam sebuah pertandingan drama di antara sekolah pada 1988. Sejak itu, beliau aktif berlakon. Kerjaya lakanannya telah mencecah melebihi tiga dekad dan Siti masih mengasah kemahirannya, menerima pengiktirafan sepanjang kerjayanya. Beliau baru-baru ini telah memenangi kategori Pelakon Sokongan Terbaik di Anugerah Pesta Perdana 2023.



Aidli Alin Mosbit

Aidil Mosbit, kelulusan Universiti Teknologi Queensland, telah membina kerjaya prolifik, bekerjasama dengan syarikat-syarikat teater tempatan seperti The Necessary Stage, Teater Kami dan Wild Rice. Bersama Noor Effendy Ibrahim dan Alfian Sa'at, beliau telah menghasilkan satu antologi drama Melayu bagi buku *Bisik*. Beliau juga telah membawa teater berjenama Singapura merentasi sempadan

dengan mengembara di bandar berbeza di Asia, Eropah dan Australia. Beliau dikenali dengan peranan utamanya sebagai Murni dalam *Sayang Disayang* (2013), sebuah filem yang dipilih sebagai kemasukan rasmi Singapura untuk dipertimbangkan bagi Filem Bahasa Asing Terbaik di Oscars. Beliau diiktiraf dengan Hadiah Persuratan (Literary Award) 2017 oleh Majlis Bahasa Melayu, Singapura bagi koleksi drama Melayu, Chantek. Aidli kini adalah seorang Pensyarah Kanan di Politeknik Temasek bagi Pusat Pengajian Perselingkuhan Budaya.



Elizabeth Sergeant Tan (Ensemble)

Liz, seorang pelakon multidisiplin Singapura, berkelulusan Sekolah Seni dan Institut Teater Interkultural. Beliau telah memaparkan bakatnya dengan syarikat tersohor seperti Singapore Theatre Company dan The Theatre Practice, serta dalam festivals seperti M1 Fringe 2021 dan *Kalaa Utsavam*. Kini, sebagai seorang artis bersekutu di

Chowk Productions, beliau menerokai pergerakan seperti Butoh dan telah menceburi karya komersil dan filem pendek. Baru-baru ini, beliau tampil di televisyen sebagai Rosita dalam rancangan tempatan, *ComeCloser*. Antara minatnya termasuk liminaliti budaya, persepsi jantina serta cara sesuai badan dalam seni bina.



Jayden Lim (Ensemble)

Jayden Lim, seorang pelakon filem dan teater dwibahasa versatil yang fasih bertutur dalam bahasa Inggeris dan Mandarin, telah melakonkan pelbagai watak sepanjang kerjayanya. Antara peranan teater terkenalnya termasuk Kai Xuan dalam *Between You and Me*, Star in Zip Zap Zoom's *Shining In Space*, bagi Nine Years Theatre dan pelbagai watak dalam *For My Highness* bagi Toy Factory Production. Dalam filem, beliau terkenal dengan wataknya dalam siri web Viddsee Originals seperti *Adulting* dan *The Miracle Barbershop*. Beberapa anugerah yang beliau perolehi termasuk Anugerah Pilihan Penonton

bagi persembahan arahan sendiri dalam pertandingan Coronalogues anjuran Singapore Repertory Theatre. Beliau kini sedang menerokai pengarahan dan pembikinan teater, menggunakan warisan Cina-Hokkien beliau untuk mencipta naratif unik Singapura.



Ali Mazrin (Ensemble)

Ali Mazrin terlibat dalam teater, di atas pentas dan di sebalik tabir, melakukan pelbagai peranan teknikal. Ini termasuk sebagai pengurus pentas, pereka pencahayaan dan set serta menjadi sebahagian daripada kru pentas. Beliau berkelulusan Higher Nitec dalam Penerbitan Persembahan, di mana beliau mengasah kemahirannya di bawah bimbingan mentor seperti Elnie S Mashari, Terence Lau, dan Djasman Hussain.

Ali telah memaparkan bakatnya dalam penerbitan seperti *Rumah Dayak* oleh Rupa co.lab pada 2019 dan *Anak* oleh

Noor Effendy Ibrahim pada 2022. Kini, beliau bekerja bebas di Esplanade sebagai kasual pentas, menghargai peluang untuk meluaskan kemahiran dan mendalami seni.



Natalie Linn Titus (Ensemble)

Natalie Linn Titus kelulusan Sarjana Muda Seni (Kepujian) dalam Pembikinan Persembahan dari Akademi Seni Halus Nanyang (NAFA), satu program ijazah yang diiktiraf oleh Universiti Seni London. Beliau membuat persembahan, pembuat persembahan dan pendidik drama di mana, minatnya adalah untuk mencipta karya buat penonton muda.

Karya terpilih termasuk *Re:Assembly* (Drama Box), *We'll weather the weather whatever the weather, until we cannot* (Sweet Tooth/CAKE Theatre), *Stranger Things The Encounter* (Netflix/Lucid Experiences) dan *0.01* (Festival Fringe Singapura M1/NAFA).

Pemuzik

Ditubuhkan pada 2012, Sri Setia Pulau Singa adalah sebuah kumpulan Wayang Kulit yang diasaskan oleh kolektif belia Singapura di bawah bimbingan Pak Soh. Berasal daripada latar belakang dikir barat, tarikan mereka terhadap seni tradisional Kelantan itu membuat mereka mendalamai seni wayang kulit Kelantan. Kumpulan itu berharap dapat membina penghargaan yang lebih mendalam terhadap wayang kulit Kelantan di kalangan penggemar kebudayaan Singapura. Mereka memaparkan bakat mereka di pelbagai tempat termasuk Gentarasa, Sketsa Kejiran, Taman Warisan Melayu, dan festival seperti Angsana. Tambahan lagi, Sri Setia Pulau Singa mengendalikan bengkel untuk sekolah-sekolah rendah dan menengah, bermatlamat untuk memperkenalkan para pelajar kepada keindahan seni tradisional ini.

PASUKAN KREATIF



Ridhwan Saidi

Ridhwan Saidi adalah seorang penulis novel, penulis skrip dan pembuat filem. Pementasannya termasuk *Bangsawan Gemala Malam*, *Hamlet Fansuri*, *Mautopia*, *Masam Manis* dan *Stereo Genmai*, serta 13 drama pendek bagi siri modular. Beliau menulis dengan hasrat untuk memaparkan puisi dan meningkatkan penghargaan terhadap jenaka. Beliau menggabungkan amalannya dalam pembikinan filem, sastera dan teater dan bekerjasama secara aktif dengan seniman lain daripada pelbagai bidang dalam dramaturgi.



Mohd Fared Jainal

Fared, seorang penerima Anugerah Harapan Belia Goh Chok Tong sangat terlibat dalam kedua seni persembahan dan visual. Beliau memiliki Sarjana Seni (Rekaan) dari Universiti Open/Maktab Seni LASALLE. Kerjasama luas Fared bersama

kumpulan-kumpulan teater dan seni Singapura telah mengiktirafkannya sebagai seorang pengarah, pelakon, seniman visual dan pereka set dengan pencapaian daripada Anugerah Teater Life! The Straits Times dan Anugerah Seni BOH Cameronian. Beliau merupakan pengasas sama Neon Tights, satu kolektif seni visual dan berkhidmat sebagai Pengarah Artistik Teater Ekamatra (2013 hingga 2023). Fared juga menawarkan perkhidmatan perundingan kepada Taman Warisan Melayu (MHC) dan mengajar di Sekolah Seni (SOTA).

Safuan Johari

Safuan Johari dikenali dengan karyanya sebagai seorang penggubah lagu, penerbit muzik dan pereka bunyi. Proses rekaan muziknya sering melibatkan ciptaan dunia mengasyikkan dalam lanskap budaya Nusantara yang popular, tradisional dan eksperimental. Berasal daripada budaya muzik underground, beliau mengembangkan gubahannya buat teater, tarian, filem



dan seni pemasangan multimedia. Karyanya melibatkan hubungan rumit antara mitologi, sejarah dan masa depan. Karya solo dan gabungan Safuan telah dipersembahkan di tempat-tempat dihormati seperti Palais de Tokyo Paris dan tanzhaus nrw Düsseldorf, serta festival tersohor termasuk Festival Sydney dan Festival Tokyo.



Adrian Tan

Adrian, kelulusan Maktab Seni LASALLE pada 2006, adalah seorang pereka pencahayaan di Singapura yang mempunyai permintaan tinggi. Portfolio luasnya termasuk mereka bentuk persembahan merentasi pelbagai disiplin dalam seni persembahan serta seni pemasangan dan reka bentuk seni bina. Projek utamanya termasuk gabungan bersama Disney bagi Festival May The Fourth Star Wars dan satu perkongsian bersama seniman lanskap United Kingdom, Tom Massey, untuk Festival Taman Singapura 2018 yang memenangi Anugerah Pencahayaan

Dalam Terbaik. Karya teater Adrian termasuk penerbitan seperti *A Cage Goes In Search of a Bird* oleh *A Group Of People* dan *Another Country* oleh Wild Rice, telah meraih pelbagai anugerah.



Tube Gallery

Tube Gallery yang prolifik dan moden ditubuhkan oleh dua pereka dinamik: Saxit Pisalasupongs dan Phisit Jongnarangsin, yang telah menempa nama dalam industri fesyen di Bangkok dan serantau. Tube Gallery memaparkan rekaan sedia pakai yang dramatik tetapi seronok yang mempunyai sentuhan semi couture. Mereka bangga memaparkan pakaian mereka di persembahan fesyen di Bangkok, Kuala Lumpur, Singapura, Jakarta, Beijing, Shanghai, Tokyo, Sydney, New York, dan Paris. Pelbagai selebriti telah dilihat memakai dres Tube Gallery termasuk Kimberley Walsh dari Girls Aloud, Ashley Robert dari The Pussycat Dolls, A*M*E, dan Paloma Faith. Jenama itu jugatelah dipaparkan dalam pertandingan realiti

televisyen, *America's Next Top Model*, serta menerima pelbagai pujian antarabangsa, di mana pereka fesyen diundang menjadi pengadil undangan.



Ruby Jayaseelan

Ruby Jayaseelan, seorang seniman gerakan dari Singapura, merentasi pelbagai ekspresi artistik termasuk tarian, teater, seni persembahan, seni visual, filem dan fotografi. Beliau dilatih dalam seni tarian, Bharathanatyam, di bawah bimbingan penerima Pingat Budaya, Srimathi Neila Sathyalingam dan Yayasan Kalakshetra di Chennai, India. Tambahan lagi, beliau menyelami dirinya dengan Yoga Ashtanga menerusi Yoga Samyak di Mysore, India. Dengan pengalaman luas dalam teknik gerakan somatik, teater fizikal, gabungan interdisiplin dan improvisasi di tapak khusus, karya Ruby menyerlah di pentas global dan lanskap bandar. Memberi penekanan terhadap pendekatan holistik, beliau percaya dalam memupuk pemahaman mendalam terhadap seni, gerakan dan dimensi falsafahnya.

PRODUCTION CREDITS

PELAKON

Aidli 'Alin' Mosbit
Fir Rahman
Munah Bagharib
Nabila Huda
Rizman Putra
Siti Hajar Abd Gani
Siti Khalijah Zainal

DALANG/ENSEMBLE

Ali Mazrin
Elizabeth Sergeant Tan
Jayden Lim
Natalie Linn Titus

PEMUZIK (SRI SETIA PULAU SINGA)

Mohamad Norazam
Isma Suffian
Muhammad Akasyah
Muhammad Azfar

PENULIS SKRIP

Ridhwan Saidi

PENGARAH & PEREKA SET

Mohd Fared Jainal

PEREKA PENCAHAYAAN

Adrian Tan

PENGARAH MUZIK & PEREKA BUNYI

Safuan Johari

PEREKA KOSTUM

Tube Gallery

PENGURUS TEKNIKAL A Kumarran

PEREKA TARI Ruby Jayaseelan

JURULATIH VOKAL Babes Conde

RAKAN BONEKA

Ellison Tan

PENDANDAN PAKAIAN

Rafil bin Kamaruddin

ARTIS RAMBUT DAN MEKAP

Nur Jan Shah

PENOLONG ARTIS RAMBUT
DAN MEKAP

Muhammad Aizat Ibrahim

Alif Ali Khan

PENERBIT

Shaza Ishak

PENGURUS PENTAS

PENERBITAN

Khairina Khalid

PENOLONG PENGURUS

PENERBITAN

Anais Adjani

PEREKA UTAMA

Akbar Syadiq

PENOLONG PENGURUS

PENTAS

Ashley Maddala

Giovanni Harris

PENGENDALI BUNYI

Leon Gabriel Wan

SURTITLIST

Nur Farisah

INTERN PENERBITAN

Sharmin bte Norman



Hair and Makeup Artist, Jane Shah, Choreographer Ruby Jayaseelan, Teater Ekamatra's Resident Designer Akbar Syadiq and Director Mohd Fared Jainal during the *Bawang Putih Bawang Merah* photoshoot.



Director Mohd Fared Jainal with actor Nabila Huda.



Hair and Makeup Artist Jane Shah with actor Rizman Putra.



Actors Rizman Putra and Fir Rahman.



The team looking at photos from the shoot.



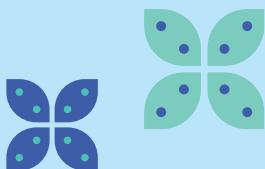
Choreographer Ruby Jayaseelan with actor Fir Rahman.



The whole cast of *Bawang Putih Bawang Merah*.

Pesta Raya BAG-us!

Get a free *Pesta Raya 2024* shopping bag when you spend min. \$30 (\$20 for *Esplanade&Me* members) at Esplanade Mall from 8 Apr – 12 May 2024.



Not a member yet? Join for free at www.esplanade.com/membership

Flash your *Esplanade&Me* digital card and save up to 20% on dining and shopping! Plus upload your receipts to accumulate spending for membership upgrades.



Find out more:



Terms and Conditions

- The offer is valid from 8 Apr to 12 May 2024, subject to availability and while stocks last.
- Spend min. \$30 within three receipts to redeem one shopping bag. *Esplanade&Me* members spend min. \$20 within three receipts to redeem.
- Limited to one redemption per receipt.
- Pesta Raya* shopping bags are available for collection at Esplanade Box Office and Visitor Centre from 12pm to 8pm daily with valid receipt.
- Esplanade&Me* members must show digital card for redemption.

Other Terms & Conditions apply.

1 Esplanade Drive, Singapore 038981 | Customer Experience Hotline: 6828 8377



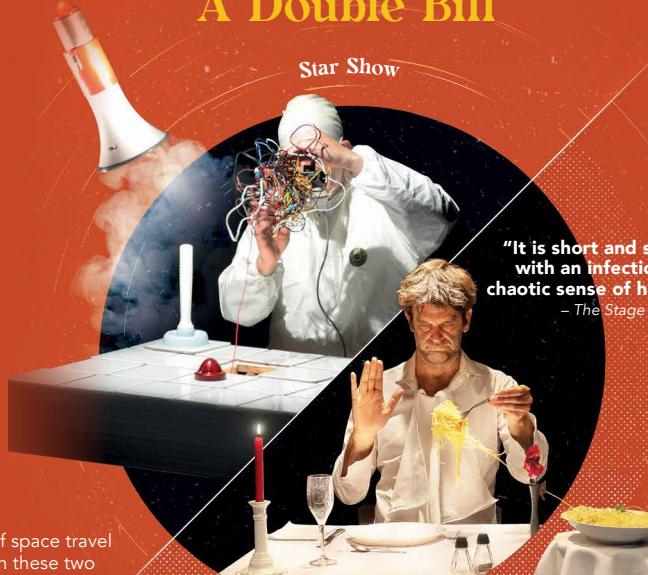
**Esplanade
Presents**

Flipside

Stars in Our Eyes

A Double Bill

Star Show



"It is short and sweet,
with an infectiously
chaotic sense of humour."
— The Stage

Love of Risk



Step into a world of space travel
and robot waiters in these two
humorous pieces of ingenious
object theatre!

(1hr 30mins, including 30min intermission)

31 May – 2 Jun 2024
Fri, 8pm • Sat, 2pm & 7pm • Sun, 3pm

Esplanade Recital Studio

\$38*

Limited concessions for Students, Senior Citizens, NSFs and PWDs: \$30*

BOOK NOW
www.esplanade.com/flipside



Esplanade&Me Specials

Black: 15% savings | White: 10% savings

Discover & PIP's Club: 10% savings (min. 2 tickets)

Fun Package: 15% savings (min. 4 tickets per show or across applicable shows)



Supported By



Esplanade is a charity and not-for-profit organisation.
Help us bring the joy and inspiration of the arts to
different communities, including the underserved.

www.esplanade.com

@ EsplanadeSingapore
#esplanadesg #mydurian

[f](#) [d](#) EsplanadeSG



Esplanade
Presents

Flipside



The Umbilical Brothers (Australia)

DISTRACTION

7 & 8 Jun 2024, Fri & Sat, 8pm
Singtel Waterfront Theatre at Esplanade

Live performance meets the spectacle of cinema in this real-time, big screen special effect extravaganza!

(1hr 15 mins, no intermission)

This production contains some mature content, including occasional coarse language, simulated onscreen violence and sexual references. Recommended for ages 10 and above.

\$38*

Limited concessions for Students, Senior Citizens, NSFs and PWDs: \$30*



^Esplanade&Me Specials

Black: 15% savings | White: 10% savings
Discover & PIP's Club: 10% savings (min. 2 tickets)
Fun Package: 15% savings
(min. 4 tickets per show or across applicable shows)

BOOK NOW
www.esplanade.com/flipside

SISTIC Hotline: 6348 5555 / Group Booking: 6828 8389 or email boxoffice@esplanade.com. Admission age: 6 & above. Ticket prices exclude SISTIC fees. Terms and conditions apply.



Supported By



Esplanade is a charity and not-for-profit organisation.
Help us bring the joy and inspiration of the arts to different communities, including the underserved.

www.esplanade.com [Facebook](#) [Instagram](#) EsplanadeSG
EsplanadeSingapore
#esplanadesg #mydurian

Information correct at time of print.



**Esplanade
Presents**

The Studios

AN ESPLANADE COMMISSION

AIR

Drama Box (Singapore)

Written by Zulfadli Rashid

Co-directed by Adib Kosnan & Kok Heng Leun

This powerful verbatim play tells the stories of the Orang Seletar, an indigenous coastal community that once lived in Singapore.

(1hr 15mins, no intermission)

Performed in Malay, with English surtitles.

12 – 14 Jul 2024

Fri, 8pm | Sat, 3pm & 8pm | Sun, 3pm

Singtel Waterfront Theatre at Esplanade

\$48**

Limited concessions for students, NSF, seniors and PWDs: \$40*

This production is presented as part of *The Studios 2024 – Fault Lines*, examining the powerful forces that shape and respond to our collective and individual trajectories.

BOOK NOW!

www.esplanade.com/thestudios

SISTIC Hotline: 6348 5555 / Group Booking: 6828 8389 or email boxoffice@esplanade.com.

Admission age: 6 and above. Ticket prices exclude SISTIC fees. Terms and conditions apply.



^Esplanade&Me Specials

Early Bird (From 3 – 26 May 2024): up to 20% savings

Regular (From 27 May 2024): up to 15% savings

Sign up now at www.esplanade.com/membership



**the
studios**

Esplanade is a charity and not-for-profit organisation.
Help us bring the joy and inspiration of the arts to different communities, including the underserved.

www.esplanade.com
[@EsplanadeSingapore](http://EsplanadeSingapore)
[#mydurian](http://#esplanadesg)

EsplanadeSG

Information correct at time of print.

THANK YOU FOR WATCHING

Help us make your next Esplanade experience even better by taking a moment to share your thoughts with us.

We look forward to creating more wonderful memories with you soon.

Scan and do the survey now!



Esplanade is a charity and not-for-profit organisation.
Help us bring the joy and inspiration of the arts to different communities, including the underserved.

www.esplanade.com EsplanadeSG
EsplanadeSingapore
#esplanadesg #mydurian

Esplanade gives our heartfelt thanks

to our Esplanade partner, arts benefactor, donors and sponsors for believing in our vision to be a performing arts centre for everyone. They made all these possible!^



4,562

activities took place at Esplanade.



3,354

Free



1,057

Paid

3,260,515

People attended our activities at the centre.



Free

1,487,680

Paid

287,931



602

Activities

12,059

Participants

We believe that everyone should be able to experience the joy of the arts, including children, youth, seniors, migrant workers and individuals with special needs. Our community engagement activities bring the arts to those in need.

*Figures for Esplanade's activities from April 2022 to Mar 2023.



Your contribution* will make a difference.

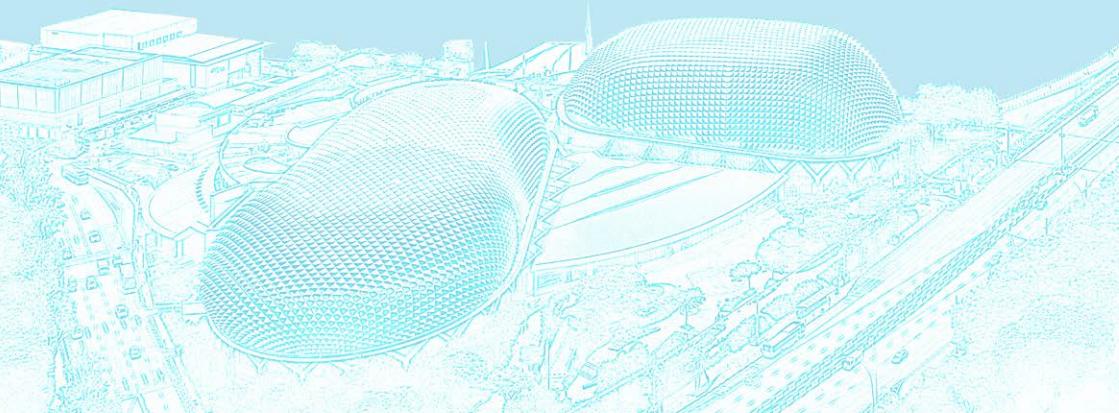
On behalf of the communities we serve, thank you!

Find out how you too can make a difference through the arts at Esplanade.

Donate at www.esplanade.com/donate

To find out more, email us at donations@esplanade.com or speak with us at 6828 8321.

Esplanade is a charity and an Institution of a Public Character. Your donation to us is matched dollar-for-dollar by the Cultural Matching Fund. Please note that the prevailing tax exemption scheme for donors and sponsors of Arts-Related Businesses will depend on the qualifying criteria imposed by IRAS.



With Gratitude

Esplanade – Theatres on the Bay is a charity, a not-for-profit organisation and Singapore's national performing arts centre.

We seek to entertain, engage, educate and inspire through the arts. We thank everyone who has helped us bring positive impact to Singaporeans by supporting the arts and Esplanade.

Our heartfelt appreciation goes especially to our Donors and Sponsors, for their steadfast belief in our mission and for their generous contributions.

DONORS AND SPONSORS

Abdur Rahman Adam Naina Mohd	Deloitte & Touche LLP
Actually Pte Ltd	Desmond Wang
AETOS Holdings Pte Ltd	Diana Koh Fund
Allen & Overy LLP	Don Chew
Amy Ho	EFG Bank AG
Andre Yeap	Electronics & Engineering Pte Ltd
Ang Tze Siong	Embassy of France in Singapore
Annie Pek	Embassy of Italy in Singapore
Annie Yeo	Embassy of the Federal Republic of Germany, Singapore
Applied Materials South East Asia Pte Ltd	Esmond Loon
Asian Medical Foundation	Expand Construction Pte Ltd
Atek Engineering Pte Ltd	Foo Yu Yet
Benson Puah	Fort Sanctuary Pte Ltd
Bernard Lim	Fun Siew Leng
BinjaiTree	Geri Kan
BNP Paribas	Goh Swee Chen
Bowen Enterprises Pte Ltd	Guthrie FMC Pte Ltd
Bryan Halim	Felicia Heng Puay Ee
C.T. Chew Pte Ltd	High Commission of India, Singapore
Candice Greedy-Kefford	Ho Bee Foundation
Capital Group Investment Management Pte Ltd	Hong Kong - Singapore Business Association
Carol Kwan Yin Wai	How's Catering
Cassy Huang	Huang Ching Ying
Catherine Ong	Hugo Advance Network Pte Ltd
Chang Hung Mui	Hwang Yee Cheau
Chia Lai Kuan	Janet Ang
Chong Siak Ching	Japan Chamber of Commerce & Industry Singapore Foundation
Christine Ong	Jean Yip Salon Pte Ltd
Chua Sock Koong	Jeann Low
Chye Thiam Maintenance Pte Ltd	Jennifer Lee
CLS International (1993) Pte Ltd	Joyce A. Tan
Creative Technology Ltd	Kelly See
Crescent Law Chambers LLC	Kenneth Kan
Cross Ratio Entertainment	Keppel Care Foundation Limited
Daniel Teo Tong How	Khor Ai Ming
Daryl Neo	Kim Suk Hyun
DBS Foundation	Kris Foundation
Deborah Yao	Lam Soon Singapore Pte Ltd
	Laura Hwang

LCH Insurance Brokers Pte Ltd
Lee Eng Beng
Lee Huay Leng
Lee Joon Pun
Lee Li-ming
Lee Tzu Yang
Lee Woon Shiu
Lilian Ko Kim Choo
Lily Low
Lim Him Chuan
Lim Ming Yan
Lin Diaan-Yi & Tom Donnelly
Loh Yik Hin
Loo Leong Peow
Loo Wai Kheong
Low Sze Gin
Lucinda Seah
Makansutra Gluttons Bay
Malabar Gold & Diamonds Pte Ltd
Marcel & Melissa Xu
Mary Ann Tsao
Matthew Teng
Nina Tan
Ong Soh Chin
Ong Su-Chzeng
Patek Philippe SEA / GMT Singapore
Patrick Tseng
Paul Tseng & Elyn Wong
Peter Chew
Poon Wai Hong
Quak Hiang Whai
Rachelle Tan
Ravindran S/O Sivalingam

Raymundo AYu
Rebecca Huang
Red House at Marina Bay Pte Ltd
Rohan Chandhok
Sara Joan Fang
Saurav Jain
Saw Wei Jie
See Tho Keng Leong
Seow Ai Wee
Shekaran Krishnan
Shell Singapore
Sim Hwee Cher
Singtel
SISTIC
Straits Chinese Nonya Restaurant Pte Ltd
Suhaimi Zainul Abidin
Suvali Foods Pte Ltd
Tan Chin Tuan Foundation
Tan Wei Ming
The Silent Foundation
Total Solution Marketing
Tridente Automobili Pte Ltd
U.S. Embassy, Singapore
Vemala K Rajamanickam
Vivian Chua
V.K. Rajah
William & Mavis Tok
Winson Lay Chee Loong
Woh Hup (Private) Limited
Yap Chee Meng
Yvonne Tham
Zhang Xinyue

The above are donors and sponsors who contributed \$1000 and above from April 2023 – March 2024.

Join us in sharing the joy of the arts and help us reach more communities in need.

We believe that an experience with the arts is special and that with your generous support, more people will get a chance to enjoy the arts. Join us in sharing the joy of the arts and help us reach more communities in need.



Esplanade also receives grants from the Ministry of Culture, Community and Youth, as well as support for our Community Programmes from the Tote Board Family, comprising Tote Board, Singapore Pools and Singapore Turf Club.



“

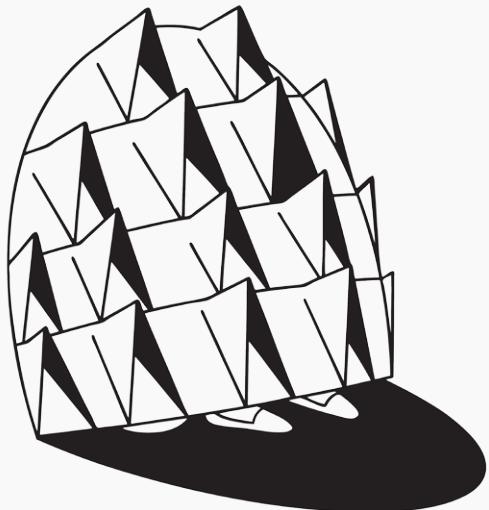
I could just scroll through IG or TikTok but I thought why should I when I can do the same on Offstage? It makes me feel like I know more things. Great arts content, anytime, anywhere.

Highly recommend.

”

Totally Anonymous Person

(who is not related to www.esplanade.com/offstage)



1 Esplanade Drive, Singapore 038981 | Customer Experience Hotline: 6828 8377



off
stage

Esplanade is a charity and not-for-profit organisation.
Help us bring the joy and inspiration of the arts to
different communities, including the underserved.

🌐 www.esplanade.com EsplanadeSG
👤 EsplanadeSingapore
#esplanadesg #mydurian



WE'VE GOT TRUE ITALIAN FLAVOUR
ALL MAPPED OUT.

**CLICK HERE FOR
RECIPE IDEAS**





Principal Sponsor



Supported By



Esplanade is a charity and not-for-profit organisation.
Help us bring the joy and inspiration of the arts to
different communities, including the underserved.

www.esplanade.com EsplanadeSG
EsplanadeSingapore
#esplanadesg #mydurian